



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số/No: 6036.1MB-HS

V/v: thay đổi tên, địa điểm PGD

Re: change in name and location of transaction office

Hà Nội, ngày 5... tháng 10... năm 2022
Hanoi, ..5..... 10...2022

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
The State Bank of Vietnam;
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/*Military Commercial Joint Stock Bank*
Mã chứng khoán/
Securities symbol MBB
Địa chỉ trụ sở chính/
Head office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No.18 Le Van Luong Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District, Ha Noi City
Điện thoại/
Telephone: 024.6266.1088
Fax: 024.6266.1080
Người thực hiện công bố
thông tin/
Submitted by: Ông Lưu Trung Thái/*Mr Luu Trung Thai*
Chức vụ/
Position: Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc / *Vice Chairman & CEO*
Loại thông tin công bố/
Type of Information disclosure định kỳ/*periodic* bất thường/*irregular*
 24 giờ/*hours* theo yêu cầu/*on demand*

Nội dung thông tin công bố: Ngày ...4.../...10.../2022, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số ..624.....về việc: Thay đổi tên, địa điểm Phòng giao dịch Quy Nhơn

Content of Information disclosure: On. 4.../...10.../2022, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision ...624...regarding: change in name and location of the Quy Nhon transaction office

<input type="checkbox"/> Thành lập/ <i>Establishment</i>	<input type="checkbox"/> Chi nhánh/ <i>Branch</i>
<input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi tên/ <i>Change of name</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Phòng giao dịch/ <i>Transaction office</i>
<input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ <i>Change of location</i>	MB Quy Nhơn/ <i>MB Quy Nhon</i>
<input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ <i>Change of managing branch</i>	thuộc Chi nhánh/ <i>under Branch:</i> MB Bình Định/ <i>MB Binh Dinh</i>

Nội dung chi tiết như sau/Following are the details:

Nội dung Content	Trước khi thay đổi Before change	Sau khi thay đổi After change
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Bình Định - Phòng giao dịch Quy Nhơn	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Bình Định - Phòng giao dịch An Nhơn
<i>Short name</i>	<i>Military Commercial Joint Stock Bank – Binh Dinh Branch – Quy Nhon Transaction Office</i>	<i>Military Commercial Joint Stock Bank – Binh Dinh Branch – An Nhon Transaction Office</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Quy Nhơn <i>MB Quy Nhon</i>	MB An Nhơn <i>MB An Nhon</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Bình Định <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Binh Dinh Branch</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Bình Định <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Binh Dinh Branch</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Số 285 Trần Hưng Đạo, phường Trần Hưng Đạo, thành phố Quy Nhơn, tỉnh Bình Định <i>No.285 Tran Hung Dao street, Tran Hung Dao ward, Quy Nhon city, Binh Dinh province</i>	Số 86-88 Ngô Gia Tự, phường Bình Định, thị xã An Nhơn, tỉnh Bình Định <i>No. 86-88 Ngo Gia Tu street, Binh Dinh ward, An Nhon town, Binh Dinh province</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn -Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/As above;
- HĐQT, BKS (b/c) / BOD, SB (for reporting purpose);
- Lưu: VT, VP HĐQT, K. ML&QLCL /Archive at: Admin Office, BOD Office, Network and Quality Management Division

TỔNG GIÁM ĐỐC
CHIEF EXECUTIVE OFFICER



Lưu Trung Thái

Văn bản này được trích xuất ra từ module quản lý văn bản của hệ thống M-Office bởi Lại Thị Kim
Thoa_thoaitk.ho@mbbank.com.vn 11h12 ngày 05/10/2022, đảm bảo khớp đúng với nội dung đã được cấp
thẩm quyền phê duyệt, ban hành.

Chữ ký người trích xuất văn bản:.....
Số chuyển hóa: 476.1 (Số thứ tự năm trích xuất).



Số: 624./QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 04 tháng 10 năm 2022

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm, tên gọi Phòng giao dịch Quy Nhơn trực thuộc CN Bình Định

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 09 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ vào Tờ trình số 27/TTr-ML&QLCL ngày 27/06/2022 v/v Thay đổi địa điểm, tên gọi Phòng giao dịch Quy Nhơn – CN Bình Định đã được Chủ tịch HĐQT phê duyệt;

Căn cứ Văn bản số 784/BIĐ1 ngày 26/09/2022 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Chi nhánh Tỉnh Bình Định v/v Chấp thuận thay đổi địa điểm Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Bình Định - Phòng giao dịch Quy Nhơn;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm, tên gọi Phòng giao dịch Quy Nhơn - Chi nhánh Bình Định cụ thể như sau:

TT	NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
1	Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Bình Định – Phòng giao dịch Quy Nhơn	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Bình Định – Phòng giao dịch An Nhơn
2	Tên đầy đủ bằng tiếng Anh	Military Commercial Joint Stock Bank – Binh Dinh Branch – Quy Nhơn Transaction Office	Military Commercial Joint Stock Bank – Binh Dinh Branch – An Nhơn Transaction Office
3	Tên viết tắt	MB Quy Nhơn	MB An Nhơn
4	Địa điểm	Số 285 Trần Hưng Đạo, phường Trần Hưng Đạo, thành phố Quy Nhơn, tỉnh Bình Định	Số 86-88 Ngô Gia Tự, phường Bình Định, thị xã An Nhơn, tỉnh Bình Định
5	Cấp quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Bình Định	

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Bình Định có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung có liên quan đến việc thay đổi địa điểm, tên gọi Phòng giao dịch Quy Nhơn như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối Mạng lưới và Quản lý chất lượng, Ban Pháp chế, Chi nhánh Bình Định, PGD Quy Nhơn và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 04.10.2022.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT



Vũ Thị Hải Phượng

STT	Tên đơn vị	Địa chỉ	Trách nhiệm
1	Chi nhánh Bình Định	Chi nhánh Bình Định	Thực hiện
2	Phòng Giao dịch Quy Nhơn	Phòng Giao dịch Quy Nhơn	Thực hiện
3	Phòng Kế toán	Phòng Kế toán	Thực hiện
4	Phòng Quản trị rủi ro	Phòng Quản trị rủi ro	Thực hiện
5	Phòng Tổ chức - Nhân sự	Phòng Tổ chức - Nhân sự	Thực hiện
6	Phòng Pháp chế	Phòng Pháp chế	Thực hiện
7	Phòng Quản lý chất lượng	Phòng Quản lý chất lượng	Thực hiện
8	Phòng Mạng lưới	Phòng Mạng lưới	Thực hiện
9	Phòng Tài chính - Kế toán	Phòng Tài chính - Kế toán	Thực hiện
10	Phòng Kiểm soát	Phòng Kiểm soát	Thực hiện